



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/43/740  
24 October 1988  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок третья сессия  
Пункты 12, 82 и 83 повестки дня

ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА  
РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО  
КРИЗИС ВНЕШНЕЙ ЗАДОЛЖЕННОСТИ И РАЗВИТИЕ

Письмо Постоянного представителя Украинской Советской Социалистической  
Республики при Организации Объединенных Наций от 21 октября 1988 года  
на имя Генерального секретаря

От имени делегаций Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики и Чехословакии имею честь просить Вас распространить прилагаемый документ, озаглавленный "Положение в области международных валютно-финансовых отношений", в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 12, 82 и 83 повестки дня.

Геннадий И. УДОВЕНКО  
Посол  
Постоянный представитель Украинской  
Советской Социалистической Республики  
при Организации Объединенных Наций

ПРИЛОЖЕНИЕ

Совместное заявление

делегаций Белорусской Советской Социалистической Республики, Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республики, Монголии, Польши, Союза Советских Социалистических Республик, Украинской Советской Социалистической Республики и Чехословакии по вопросу о положении в области международных валютно-финансовых отношений

1. В последние годы мировая экономика характеризуется ухудшением положения на мировых рынках, ростом нестабильности и неравномерности экономического развития. В то же время возрастает экономическая взаимозависимость государств.
2. Развитие международной торговли замедлилось не только в результате замедления темпов экономического роста, но и вследствие возрастания дефицита торговых и платежных балансов многих стран, высокого уровня внешней задолженности, снижения цен на сырьевые товары, неустойчивости валютных курсов, применения как традиционных, так и новых форм протекционизма и общего ухудшения торгово-экономической обстановки.
3. Международная валютно-финансовая система по-прежнему является одним из наиболее нестабильных секторов мировой экономики и генерирует кризисные ситуации в международных экономических отношениях в целом. Об этом наглядно свидетельствует доклад Генерального секретаря о кризисе внешней задолженности и развитии (A/43/647).
4. Одной из наиболее серьезных проблем, с которыми мировая экономика сталкивается в 80-е годы, является кризис задолженности, который затронул главным образом развивающиеся страны. Объем внешней задолженности в настоящее время превышает 1000 млрд. долларов, на ее погашение уходит около одной трети совокупных экспортных поступлений развивающихся и других стран – крупных должников, а доход на душу населения в большинстве развивающихся стран остается на уровне 70-х годов.
5. В то же время кризис задолженности угрожает стабильности международной финансовой системы в целом и также оказывает неблагоприятное воздействие на внешнеэкономические отношения социалистических стран, на перспективы их более активного участия в международном разделении труда.
6. Внешняя задолженность стала одной из наиболее острых проблем международных экономических отношений и превратилась в серьезное препятствие развитию стран-должников. Она приобрела хронический характер, вышла за чисто экономические рамки и переросла в глобальную политическую проблему.
7. Задача решения глобальной проблемы бедности и сокращения разрыва между развивающимися странами и остальными странами мира требует долгосрочных решений. Во взаимозависимом мире справедливое решение проблем задолженности содействовало бы экономическому росту всех государств. В частности, основной задачей является поиск путей долгосрочного финансирования развития стран-должников, прежде всего развивающихся стран, на условиях, которые позволяли бы им осуществлять выплаты по задолженности без ущерба для их экономического роста и социального прогресса.

8. Комплексную стратегию в этой области можно разработать только на основе взаимных интересов и совместной ответственности соответствующих сторон. Эта общность предполагает, что, с одной стороны, страны-дебиторы будут проводить эффективную политику в области экономического роста и развития и что, с другой стороны, кредиторы, включая страны, располагающие значительной частью международных источников финансирования и оказывающие большое влияние на тенденции развития мировой экономики, выработают экономическую политику, которая обеспечит безопасный и благоприятный мировой экономический климат, создаст стабильные финансовые условия и откроет доступ к источникам финансирования.

9. В современной обстановке, которая характеризуется многообразием социально-экономических условий и интересов стран-дебиторов, прогресс в решении проблем задолженности может быть достигнут в том случае, если будет продолжаться работа над договоренностями о погашении задолженности, которые учитывали бы особое положение и условия стран-дебиторов, их основные социально-экономические интересы и их платежеспособность.

10. Социалистические страны считают, что перестройка системы международных экономических отношений на справедливой и равноправной основе с надлежащим учетом баланса интересов всех стран, независимо от их социально-экономических систем, а также уровня их развития, является существенно важной для решения проблемы задолженности. Для преодоления глобального кризиса задолженности требуются усилия всего международного сообщества. Необходимо не только преодолеть нынешний кризис задолженности, но также и выработать комплекс руководящих принципов, которые обеспечили бы благоприятные условия для погашения задолженности и тем самым позволили бы предотвратить новые кризисы задолженности.

11. Согласованные на международном уровне руководящие принципы должны лечь в основу комплексной стратегии сотрудничества, которая учитывала бы особые условия каждой страны и обеспечила бы:

а) более стабильную и предсказуемую экономическую обстановку, в результате целенаправленных усилий по выправлению существующих внешних и финансовых диспропорций, сокращению реальных учетных ставок, стабилизации валютных курсов, расширению доступа на рынки, а также ликвидации протекционизма и несправедливой практики в области торговли;

б) сокращение оттока ресурсов из развивающихся стран;

с) заключение соглашения об отказе от использования валютно-финансовых трудностей отдельных стран в качестве средства оказания политического давления и вмешательства во внутренние дела суверенных государств;

д) выработку условий переоформления задолженности на основе реалистической оценки социально-экономического положения стран-дебиторов, включая социальные издержки их усилий по перестройке экономики;

е) общее снижение учетных ставок по просроченным банковским займам;

f) гибкость коммерческих банков в пересмотре структуры задолженности и предоставлении новых займов странам-дебиторам, а также принятие новаторских мер с учетом конкретных обстоятельств и более активное участие других сторон, включая правительства и международные финансовые учреждения;

g) разработку соответствующих механизмов и мер для облегчения трудностей, вызываемых непредвиденными изменениями во внешних расчетах той или иной страны по не зависящим от нее обстоятельствам;

h) принятие дополнительных мер в интересах наименее развитых стран.

12. Резолюции Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 41/202 от 8 декабря 1986 года и 42/198 от 11 декабря 1987 года, принятые на ее сорок первой и сорок второй сессиях, а также Заключительный акт, принятый на седьмой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, содержат конкретные положения относительно действий, направленных на решение проблем внешней задолженности. Социалистические страны вновь заявляют о своей поддержке этих документов.

13. Система плавающих валютных курсов, существующая с начала 70-х годов, является следствием интернационализации экономики государств, развития международных рынков капитала и ликвидации валютных ограничений в большинстве развитых стран.

14. Возвращение к старой системе фиксированных валютных паритетов представляется невозможным. В то же время резкие колебания валютных курсов, характерные для нынешней валютной системы, дезорганизуют международные экономические отношения и подрывают их эффективность.

15. Социалистические страны, активизирующие свои внешние экономические связи, особенно заинтересованы в том, чтобы участвовать в совершенствовании международной валютно-кредитной системы и поддерживают конструктивные предложения, направленные на стабилизацию валютных курсов путем координации экономической политики, создания целевых валютных зон. Заслуживает внимания идея усиления международной координации валютной политики, возможно на основе согласованного комплекса статистических показателей.

16. Позиция социалистических стран в отношении реформы международной валютной системы основана на следующих положениях:

a) необходимость неотложных действий по перестройке международной валютно-финансовой системы в интересах всех стран;

b) повышение роли международных валютных единиц, в том числе необходимость дополнительного выпуска специальных прав заимствования;

c) ослабление глубоких и продолжительных колебаний валютных курсов.

17. Социалистические страны подчеркивают, что серьезным тормозом на пути развития являются расходы на вооружение. Радикальному решению проблем задолженности способствовало бы прекращение гонки вооружений и использование части высвобождаемых ресурсов на нужды увеличения официальной помощи на цели развития.

18. В центре дискуссии в Организации Объединенных Наций и других международных организаций должен находиться поиск областей, в которых возможны совместные действия на базе общности или единства интересов. Социалистические страны полагают, что во многих областях по валютно-финансовым проблемам сотрудничества складывается консенсус, необходимый для прогресса. Это требует глобального подхода к проблемам мировой экономики.

19. Социалистические страны готовы к сотрудничеству со всеми государствами и международными организациями и учреждениями в совместном поиске путей и средств справедливого и долгосрочного решения международных валютно-финансовых проблем.

-----